

Diese Bekanntmachung auf der TED-Website: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:379314-2011:TEXT:DE:HTML>

**D-Schwabach: Straßentransport/-beförderung  
2011/S 234-379314**

**Vorinformation**

**Dienstleistungen**

Richtlinie 2004/18/EG

**Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber**

**I.1) Name, Adressen und Kontaktstelle(n)**

Stadt Schwabach  
Königsplatz 1  
Kontaktstelle(n): Rechtsamt  
Zu Händen von: Hans-Jürgen Hähnlein  
91126 Schwabach  
DEUTSCHLAND  
Telefon: +49 9122860-221

**Weitere Auskünfte erteilen:** die oben genannten Kontaktstellen

**I.2) Art des öffentlichen Auftraggebers**

Regional- oder Lokalbehörde

**I.3) Haupttätigkeit(en)**

Allgemeine öffentliche Verwaltung

**I.4) Auftragsvergabe im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber**

Der öffentliche Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber: nein

**Abschnitt II.B: Auftragsgegenstand (Lieferungen oder Dienstleistungen)**

**II.1) Bezeichnung des Auftrags durch den öffentlichen Auftraggeber:**

Direktvergabe gemäß Artikel 5 Absatz 4 der Verordnung (EG) Nr. 1370/2007.

**II.2) Art des Auftrags und Ort der Lieferung bzw. Ausführung**

Dienstleistungskategorie Nr 2: Landverkehr [2], einschließlich Geldtransport und Kurierdienste, ohne Postverkehr  
Schwabach.  
NUTS-Code DE255

**II.3) Angaben zur Rahmenvereinbarung**

**II.4) Kurze Beschreibung der Art und der Menge bzw. des Werts der Waren bzw. Dienstleistungen:**

Personenbeförderung im Linienverkehr mit Kraftfahrzeugen im Stadtbusverkehr Schwabach gemäß § 42 Personenbeförderungsgesetz. Der Stadtbusverkehr umfasst die nachfolgenden im Stadtgebiet Schwabach verkehrenden Buslinien. Die Linien des Stadtbusverkehrs weisen eine hohe Takt- und Netzdichte auf und sind zum Großteil untereinander verknüpft. Im Einzelnen handelt es sich um folgende Linien:  
Linie 661: Schwabach Eichwasen - Ludwigstraße - Bahnhof - Vogelherd - Plöckendorf (Linienlänge: 10,1 km);  
Linie 662: Katzwang - Limbach - Schwabach Bahnhof - Ludwigstraße - Forstthof - Ottersdorf (Linienlänge: 12,8 km);

Linie 663: Schafnach - Penzendorf - Schwabach Bahnhof - Ludwigstraße - Unterreichenbach (Linienlänge: 9,0 km);

Linie 667, Schwabach Bahnhof - Innenstadt - Krankenhaus - Hochgericht - Limbach - Bahnhof.  
(Linienlänge: 7,4 km);

Linie 668: Schwabach Bahnhof - Fortshof - Innenstadt - Bahnhof (Linienlänge: 6,8 km);

Linie 672, Bahnhof Katzwang - Wolkersdorf - Dietersdorf (Linienlänge: 5,5 km).

Die jährliche öffentliche Personenverkehrsleistung beträgt ca. 580 000 km.

**Lose**

Aufteilung des Auftrags in Lose: nein

II.5) **Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)**

60100000

II.6) **Voraussichtlicher Beginn der Vergabeverfahren**

II.7) **Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)**

II.8) **Zusätzliche Angaben:**

Der straßengebundene öffentliche Personennahverkehr in der Stadt Schwabach ist derzeit durch eine Aufgaben- und Funktionsteilung zwischen der Stadtverkehr.

Schwabach GmbH einerseits und zwei privaten Verkehrsunternehmen andererseits gekennzeichnet, die als Nachunternehmer für die Stadtverkehr Schwabach GmbH Nahverkehrsleistungen im Stadtbusverkehr Schwabach erbringen. Die Stadt Schwabach beabsichtigt eine Direktvergabe an die Stadtverkehr Schwabach GmbH gemäß Artikel 5 Absatz 4 der Verordnung (EG) Nr. 1370/2007 mit Wirkung zum 1.12.2012.

Mit dieser Bekanntmachung kommt die Stadt Schwabach ihrer Verpflichtung zur Vorveröffentlichung gemäß Artikel 7 Absatz 2 Unterabsatz 1 der Verordnung (EG) Nr. 1370/2007 nach, mit der Name und Anschrift der zuständigen Behörde, die Art des geplanten Vergabeverfahrens und die von der Vergabe möglicherweise betroffenen Dienste und Gebiete publiziert werden. Soweit Textabschnitte dieser Bekanntmachung bearbeitet sind, die möglicherweise ein anderes Verständnis als eine Direktvergabe gemäß Artikel 5 Absatz 4 der Verordnung (EG) Nr. 1370/2007 zulassen könnten, so beruht dies ausschließlich auf der elektronischen Bearbeitung des vorgegebenen Online-Textformulars, das teilweise obligatorische Pflichtfelder zur Bearbeitung vorsieht. Es wird deshalb ausdrücklich darauf hingewiesen und klar gestellt, dass Vorschriften des allgemeinen Vergaberechts bzw. öffentlichen Auftragswesens, insbesondere die europäischen Richtlinien 2004/17/EG und 2004/18/EG, der vierte Teil des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB), die Verordnung über die Vergabe öffentlicher Aufträge (VgV), die Verordnung über die Vergabe von Aufträgen im Bereich des Verkehrs, der Trinkwasserversorgung und der Energieversorgung (SektVO) und die Vergabe- und Vertragsordnung für Leistungen (VOL/A-EG bzw. VOL/A), keine Anwendung finden.

**Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben**

III.1) **Bedingungen für den Auftrag**

III.1.1) **Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Verweis auf die maßgeblichen Vorschriften:**

III.2) **Teilnahmebedingungen**

III.2.1) **Angaben zu vorbehaltenen Aufträgen**

**Abschnitt VI: Weitere Angaben**

VI.1) **Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

VI.2) **Zusätzliche Angaben:**

VI.3) **Angaben zum allgemeinen Rechtsrahmen**

VI.4) **Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:**  
1.12.2011